

二〇二六年四月十二日  
復活節第二個主日

## 主日崇拜

### 讚美的敬拜 Worship in Praise

1. 昭示 Call to Worship 主 禮
2. 唱詩 Opening Hymn & Singspiration 會 眾  
敬拜主  
*Majesty*
3. 禱告 Praise, Thanksgiving & Confession (讚美、感謝、認罪) 主 禮
4. 認信 The Apostles' Creed 使徒信經 會 眾

### 聆聽的敬拜 Worship in Listening

5. 讀經 Lesson (第一堂) 使徒行傳 5:29-42 李林忠  
(第二堂) 何夢影
6. 唱詩 Hymn (第一堂) 我的救贖主活着 會 眾  
獻詩 Anthem (第二堂) 奔跑不放棄 詩 班
7. 講道 Sermon 我的救贖主仍然活着 朱牧師  
(第二堂) 傳譯: 盧伊梨

### 奉獻的敬拜 Worship in Dedication

8. 唱詩 Hymn 我要順服 會 眾
9. 奉獻 Offering 主 禮

### 團契的敬拜 Worship in Koinonia (分享、關懷、代禱)

10. 報告 Announcement 主 禮
11. 禱告 Pastoral Prayer 以主禱文公禱 End with the Lord's Prayer 朱牧師
12. 祝福 Benediction 祝福後會眾同唱阿們頌 End with *Threefold Amen!* 朱牧師

### 生活的敬拜 Worship in Daily Life (接受差遣)

13. 唱詩 Sending Hymn 欣然上路 會 眾  
*On Our Way Rejoicing*

主任牧師  
朱柯

臨時副牧師  
Sean Sartler

義務傳道  
方李曉芳/胡晉生

兒童事工主任  
陳志雲

榮譽牧師  
李永成

## 「路德神學導論(下)」-- 課程心得

【編者按】本教會十多位弟兄姊妹去年參加了台灣中華信義神學院的《路德神學概論》網上課程。他們作為期末報告的學習心得將陸續刊登於本刊，願這些分享能幫助大家更深認識福音真理，更多認識耶穌基督，並在信仰上彼此激勵。

### 基督徒的自由是上帝愛裡的自由

潘敏玲

耶穌說：「我就是道路、真理、生命；若不藉着我，沒有人能到父那裡去」。常聽有人問，這一條路太獨斷，為甚麼非得跟着主耶穌才能夠到父那裡去呢？學習這門課前，我能想到的答案是，「那上帝的主權，我們憑信心相信、順服」。但我卻不知如何作進一步的解釋。通過這學期學習，特別是讀了路得所寫的《基督徒的自由》，我明白了些所以然。因為靠着律法我們沒有辦法走到父那裡去，而主耶穌的路是上帝用愛鋪出來的路，是福音的路，而不是律法的路。

#### 1、我就是道路~~~因主愛而跟主走

路德以「喜樂的替代」生動描繪了耶穌以犧牲的愛為我們開出一條稱義的路。耶穌在十字架上把我們的罪掏空而放在自己的身上，取代了我們的死，給我們鋪了一條暫新的生命道路。因這“奇特的替代”，讓我們有一個全新的起點，不再走向死亡，而是走上永生。不是被迫的，也不是出於自己的能力，而是被耶穌犧牲的愛所引領。

「人為朋友捨命，人的愛心沒有比這個大的。」(約翰福音 15:13)。雖然我們不好，透過十字架的血，我們真切感受我們依然被天父所愛。記得雨果說過，人生最大的幸福是知道自己是被愛的。我們因主愛無條件的犧牲的大愛而獲得新生，因着愛而跟隨耶穌。

#### 2、我就是真理~~~因主愛而守真理

路德在《基督徒的自由》論及信的第二種功能是順從真理，行出律法。這種來自信者的能力，是因我們信任的人，就是我們最敬重，看他為真誠可靠的人。而因我們敬重我們所信任的人，就看他為真誠的是義的。所以當我們信任上帝，心靈順服上帝的旨意，尊祂的名為聖，就在凡事上順服上帝。這能力，就是保羅在加拉太書說的，來自使人生發仁愛的信心。

近幾週的課學習聖禮。老師在講課中提到，洗禮和信心都是來自上帝。受洗禮一方面客觀上是上帝的恩典，也有我們主觀上的信心來接受這份禮物。若洗禮和信心都是來自上帝，那問題是，上帝賜給我們的信心，如何成為我們主觀的信心呢？歌羅西書(1:26)幫助我回答了這個問題：「這道理就是歷代所隱藏的奧秘，但如今向祂的聖徒顯明了。」正是基督十字架上的犧牲和復活在我們心裡成了有榮耀的盼望，從而使我們有了信主受洗必得救的信心，並把各人在基督裡完全完全的引到上帝面前。經上說，律法的總結就是基督，凡相信祂的都得着義。

雖然我們原曉得律法是屬靈的，是善的。但因為罪我們的裡頭，我們願意做，但卻做不到。主深知並體恤我們肉身的軟弱，祂從父那裡差保惠師來，就是從父出來真理的聖靈，

時時處處幫助我們遵守祂的命令。使律法的義成就在我們這不隨從肉體、只隨從聖靈的人身上。以弗所書 2:10「我們原是祂的工作、在基督耶穌裡造成的、為要叫我們行善、就是上帝所預備叫我們行的。」

### 3. 我就是生命~~~因主愛而得生命

耶穌說：「人若愛我，就必遵守我的道；我父也必愛他，我們要到他那裡去，與他同住。」（約翰福音 14:23）。主與我們同在，使我們的生命是在靈裡活著的生命，結出聖靈的果子。

起初，上帝用自己的形象樣式來造了我們。我們跟隨主耶穌，從稱義到成義，使得因始祖犯罪而墮落的形像在耶穌的愛裡得到修復，因而得以越來越像主。

「耶穌說：你們多結果子，我父就因此得榮耀，你們也就是我的門徒了。」（約 15:8）。耶穌又說：因此，「你們若彼此相愛，眾人因此就認出你們是我的門徒了」（約 13:35）。是主的門徒，必定是有豐盛生命的門徒。

### 結語

耶穌說：「我是道路、真理、生命；若不藉着我，沒有人能到父那裡去。」聽起來是那麼不可思議，又是那般的簡單明了。然而，「世人憑自己的智慧，既不認識上帝，上帝就樂意用人所當作愚拙的道理拯救那些信的人，這就是上帝的智慧了」（林前 1:21）。

信主的人有福了。

本主日事奉同工

下主日事奉同工

	第一堂 (8:30AM)	第二堂 (10:30AM)	第一堂 (8:30AM)	第二堂 (10:30AM)
主禮	林華山	潘敏玲	王海源	賀華
講道	朱柯牧師	朱柯牧師	藍征	藍征
傳譯	----	盧伊梨	----	蕭志明
領詩	謝鳳琴	潘宏仁 何婧旻	洪川	潘宏仁 盧伊梨
司琴	江星煜	潘蘇婷婷	劉王珮嫻	呂婉君
讀經	李林忠	何夢影	廖玉海	趙俊茹
招待	陳小蘭 陳雲芳 李華珠 曹秀英	池洪珠 何少琴 徐孔飛 李貽月	陳小蘭 陳雲芳 李華珠 曹秀英	池洪珠 何少琴 徐孔飛 李貽月
投影機	薛珍珠	何以樂	薛珍珠	何以樂
影音控制	梁建峰	劉定一 何海婷 雷立勤	余賢輝	劉定一 關霜怡 雷立勤
奉獻點存	----	潘宏仁 葉張百齡	----	施建敏 劉文心
停車管理	卞一君 何國興	何國興	俞兆劇 鄭小輝	何國興 袁世國

本週箴言 Weekly Watch Word

約伯記 19:25 我知道我的救贖主活着，末了必站立在地上。

本週禱告重點 Weekly Prayer Request

1. 本教會已找到保險公司，為教堂和在教堂舉行的各項活動擔保，感謝主！求上帝為我們預備合適的公司，儘快修好教堂漏水的窗戶。
2. 為教會的關懷事工禱告：負責人: 方李曉芳傳道  
團契關懷同工: 蕭志明(華福)、南新秀(愛家)、葉張百齡(喜樂)、池洪珠(睦鄰)、  
阮劉翠慧(英語部)  
司提反關懷專員：國語部：劉亞英、郭晉雯、張希良、洪川、沈如意、朱敏  
粵語部：呂婉君、吳古穎儀  
求主看顧每個關懷同工，賜給他們加倍的愛心和力量。願他們在事奉中常有喜樂，靈命長進。
3. 為本教會身體軟弱的弟兄姊妹禱告，求主醫治，賜他們有平安和力量。

## 報告事項

上主日中英文部復活節聯合崇拜人數：成人 334 位，兒童 39 位

上週中文禱告會線數：44 條(國語)+ 6 條(粵語)

上週奉獻記錄:	常費奉獻	感恩奉獻	宣教奉獻	賑災
受苦節	\$1,158.79			
主日	\$10,881.00	\$3,130.00	\$200.00	\$11,950.00
網上	\$2,881.00	\$1,050.00		

### 1. 兒童主日學:

- 1) 8:30 兒童主日學：從今天開始，逢主日上午 8:30-9:30 增加一堂英語兒童主日學：幼兒班(2-6 歲)；小學班(G1-G5)。鼓勵第一堂崇拜的弟兄姊妹把兒女們帶到教會來參加兒童主日學更多認識主。
- 2) 復活節遊園活動：今天下午 1:30 在二樓舉行。這不是傳統的撿雞蛋活動，而是在有趣的活動中運用孩子的智慧和能力贏得彩蛋，相信孩子們一定會滿載而歸，身體和心靈都得滿足，歡迎 3 至 15 歲兒童參加。5 歲以下的兒童需要家長陪伴，請大家注意。

2. 第二堂主日崇拜: 從今天開始，逢主日上午 10:30 在三樓禮堂舉行；G6-G8 青少年及第二堂兒童主日學同步進行。

3. 主日崇拜講稿：李牧師復活節崇拜的講稿已經放在了陳列桌上，鼓勵每家拿一份，從中得激勵和勸勉。

4. 基要真理班: 準備領受洗禮或轉會的弟兄姊妹，必須先完成基要真理班的學習。

- 1) 國語班：從今天開始，逢主日上午 9:35-10:20 在三樓 302 室上課。
- 2) 粵語班：從今天開始，逢主日上午 9:15-10:15 在二樓 203 室上課。

5. 國語讀經會: 過去兩次讀經會每晚都有 65 條綫，小組分享也有 50 條綫以上。鼓勵還沒有參加過的弟兄姐妹抽時間嘗試、參加。本週四(4/16)晚上 7:30-8:15 在網上主日學上課，8:15-8:45 每日讀經釋義小組分享。Zoom 會議室：帳戶 922 658 030，密碼 123456

6. 賑濟募捐: 本教會為夏威夷近期遭受嚴重洪災舉行募捐活動，以幫助受災民眾。募款將依下列方式分配：

- 1) 50% 用於幫助有需要的教會成員(根據實際需求和牧師批准)；
- 2) 50% 用於服務農民和當地社區的救濟組織。

現金捐款，請在獻金封上註明：賑災。

支票捐款，請在 Memo 上註明：賑災。

募款截止日期：下主日 4 月 19 日

7. BIH 課程: 夏威夷聖經學院 (BIH) 於下主日(4/19)至 6/7 期間的 7 個主日下午 2:30-5:30 上課。課程名稱為《使徒行傳：未完成的故事》。由夏威夷聖經學院的老師 Ms. Brooke Wei 國語授課。7 次課每戶 \$35。詳情及報名網站請參閱宣傳海報。

8. 愛惜教會資源，請大家特別注意：

- 房間使用完畢需要關窗、關燈、關空調。
- 使用教會辦公室複印機複印資料需通過團契輔導、團長，或辦公室同工、牧者的同意；只限於複印在教會服事時需要使用的資料，且禁止使用帶有黏性的紙張（如必須使用，請交給辦公室同工打印）。

9. 號角月報: 4 月份的夏威夷號角月報已放在陳列桌上。號角月報是很好的傳福音的工具，鼓勵每個家庭最少拿一份，自己看完後可以轉送給鄰居或親友。

10. 安息主懷:

- 徐黃心勤姊妹於上週一（4/6）安息主懷，請為她的家人禱告，求主安慰他們。她的兒子女兒都住在加州，會趕回來為母親辦理後事，求主帶領。
- 開路者國際傳播協會榮譽會長趙蔚然牧師，於上週四（4/9）安息主懷，享年 96 歲。趙牧師曾在 1976-1980 期間擔任本教會牧師。請在禱告中記念趙師母及家屬，求主親自安慰。

---

### 社區清潔禱告日 (4/25)

---

宣教委員會定於 4/25(週六)上午 9:45 至中午 12:00，為教會周邊社區禱告和清潔活動。此次活動不單是支持市政府的“認領社區清潔項目”(Adopt-A-Block) (一年兩次)，同時也是實現本教會「栽培信徒、廣傳福音、服務人群」的使命，與不認識主的朋友建立聯繫的好機會。鼓勵大家積極參與！

參加者請注意以下事項：

1. 請為宣教和福音事工禱告！
2. 按照市政府的規定要求，12 歲以下兒童不能參加。12 歲至 17 歲青少年，需要在家長或合法監護人帶領下才能參加。家長或監護人要看好青少年，遵守交通法規，注意安全，守望相助。
3. 按照市政府的規定要求，當天每一個參加者都要簽署一份政府豁免書 (City Release Form)。12 歲至 17 歲青少年，豁免書需要家長或合法監護人簽署。
4. 市政府會提供清潔用具(包括手套，垃圾袋，夾子，叉子，安全背心等)。我們各人要戴帽子，帶防曬露和水，或自己特別的手套等。
5. 我們把裝好垃圾的垃圾袋，統一放在教會正門的鐵門前面，由市政府安排垃圾車運走。
6. 報名方式：請向各團契團長報名。
7. 集合時間是 4/25(週六)上午 9:45，地點是在本教會二樓，禱告後分組出發。
8. 鼓勵大家當天穿上有教會圖案的 T 恤衫或 POLO 衫。
9. 當天本教會安排簡單午餐。